



## PRE-INSTALLATION INFORMATION AVANT L'INSTALLATION

### Prior to installation of the proximity faucet, ensure that:

- A proximity faucet spout is installed as per book # 1
- ELAVT0001ARI or ELAVT0008ARI (*sold separately*) has been installed as per the installation manual provided with product.
- The AC Filter (063267A - AC Filter & Transformer Kit or 063271A - AC Filter (*sold separately*)) has been installed as per the installation manual provided with product.

### Avant l'installation du robinet de proximité, assurez-vous que :

- Un bec de robinet de proximité est installé conformément au livre # 1
- ELAVT0001ARI ou ELAVT0008ARI (vendu séparément) a été installé conformément au manuel d'installation fourni avec le produit.
- Le filtre CA (063267A - Kit filtre CA et transformateur ou 063271A - Filtre CA (vendu séparément)) a été installé conformément au manuel d'installation fourni avec le produit.

### NOTICE

- Proximity models acceptable for use on Stainless steel basins and all other basin materials except enamel covered metal sinks and metal counter tops.
- Control Box #1 - Designed for routine 180°F (82°C) disinfection cycles up to ten minutes.
- Control Box #8 - High temperature disinfection cycles not recommended for #8 control box as the thermostatic mixing valve limits the higher temperature water flow output.
- Use 2-conductor 18AWG wire between AC filter and hardwire converter.
- Use Delta Commercial approved transformers.

**⚠ WARNING DO NOT** connect power supply until the faucet is fully installed and the water supply is fully connected and pressurized.

### ⚠ CAUTION

- Confirm the spout and sensor clip do not touch any conductive material, including conductive water lines, metallic sinks, metal overflow, structural supports or other mounting hardware.
- Polymer braided hoses must be used as supply lines.

### AVIS

- Les modèles de Proximité SONT CONVENABLES POUR UNE UTILISATION sur les bassins en acier inoxydable et toutes les autres matériaux de bassin, à l'exception des éviers métalliques recouverts d'émail et les comptoirs en métal.
- Boîtier de commande n° 1 - conçu pour les cycles de désinfection réguliers à 82 °C (180 °F) jusqu'à 10 minutes.
- Boîtier de commande n° 8 - Les cycles de désinfection à haute température ne sont pas recommandés pour le boîtier de commande n° 8, car le mitigeur thermostatique limite le débit d'eau à haute température.
- Utilisez un câble à 2 conducteurs de AWG 18 entre le transformateur et le convertisseur de câblage
- Utilisez des transformateurs approuvés par Delta Commercial.

**⚠ AVERTISSEMENT NE PAS** connecter l'alimentation jusqu'à ce que le robinet est complètement installé et l'alimentation en eau est entièrement raccordée et mise sous pression pour assurer le calibrage du capteur.

### ⚠ ATTENTION

- Confirmez que le bec et la pince du capteur ne touchent pas tout le matériel conducteur, y compris les conduites d'eau conductrices, les éviers métalliques, les trop-pleins en métal, des supports structurels ou d'autres pièces de fixation.
- Des tuyaux tressés en polymère doivent être utilisés comme conduites d'alimentation.

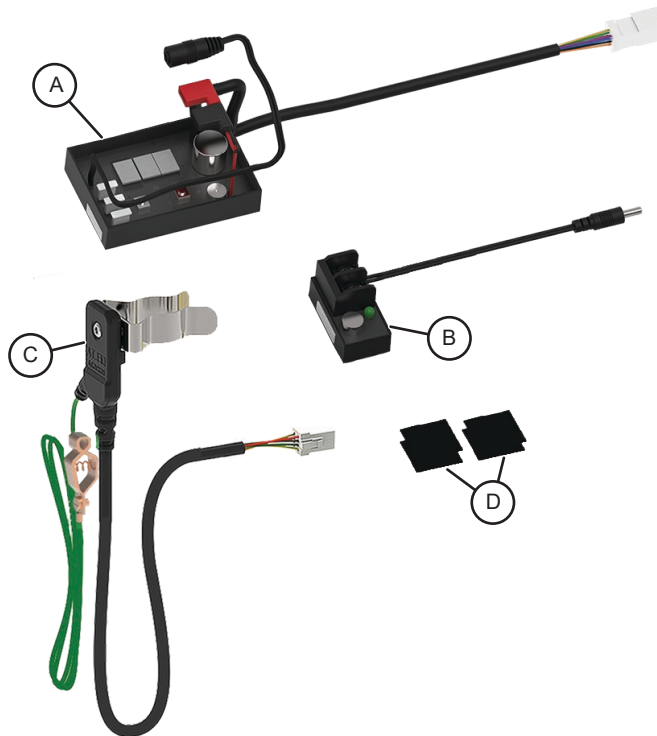
**PLEASE LEAVE** the Maintenance & Installation (M&I) manual with owner for maintenance and troubleshooting information.  
**VEUILLEZ LAISSER** le Guide d'entretien et d'installation au propriétaire pour les informations d'entretien et de dépannage.

**YOU MAY NEED**  
**ARTICLES DONT VOUS POUVEZ AVOIR BESOIN**



**COMPONENTS FOR INSTALLATION**  
**COMPOSANTS POUR L'INSTALLATION**

| Item No./<br>Article | QTY | Description          |                          |
|----------------------|-----|----------------------|--------------------------|
| <b>A</b>             | 1   | Driver board         | Carte de commande        |
| <b>B</b>             | 1   | Hardwire converter   | Convertisseur de câblage |
| <b>C</b>             | 1   | Sensor module        | Module capteur           |
| <b>D</b>             | 2   | Hook and Loop Strips | Bandes auto-agrippantes  |



# HARDWIRE RECESSED BOX INSTALLATION

## INSTALLATION D'UNE BOÎTE D'ENCASTREMENT CÂBLÉE

### STEP 1. OLD COMPONENT REMOVAL

(ELAVT0008ARI shown) (see Figure 1)

**NOTICE** Generic faucet trim shown.

**CAUTION** Be certain power is off to prevent damage to electrical components.

1. Remove the four screws (E\*) holding the cover plate (F\*) from the recessed box (G\*) using the bit (T-1\*).
2. Remove the sensor module (H\*) from the faucet shank (I\*).

**NOTICE** If the faucet is installed on a stainless steel sink (ZA\*\*), disconnect the basin clip (J\*) from the sink's body/hold down hardware (ZA-1\*\*), as shown in Figure 1A.

3. Disconnect the sensor module (H\*) from the driver board (K\*) and remove it from the conduit (L\*).
4. Disconnect and remove the hardwire converter (M\*) from the power wires (N\*) coming into the recessed box (G\*) and the driver board (K\*).
5. Remove the driver board (K\*) from the recessed box (G\*).

### ÉTAPE 1. RETRAIT DE L'ANCIEN COMPOSANT

(ELAVT0008ARI montré) (voir la Figure 1)

**AVIS** Garniture de robinet générique montrée.

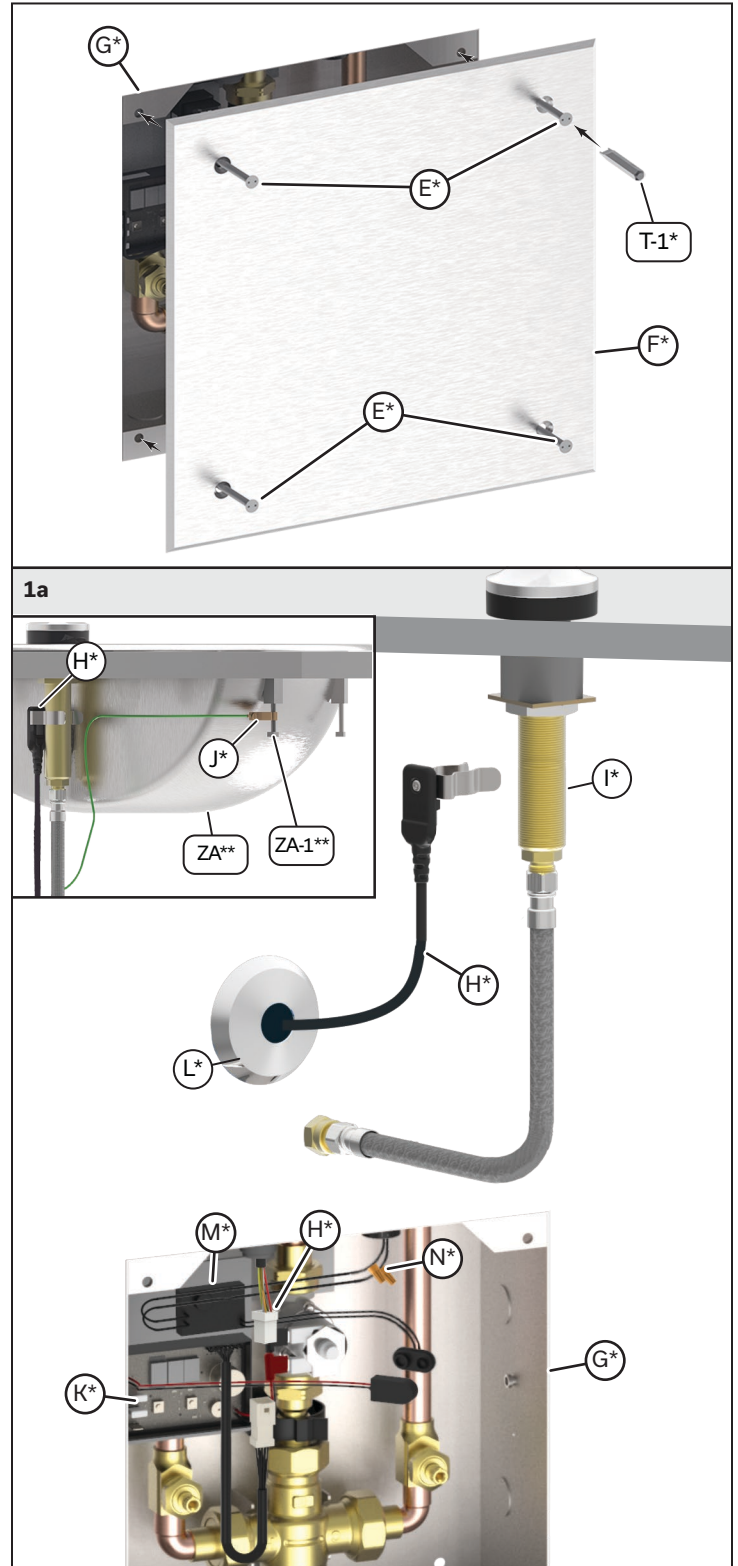
**ATTENTION** Assurez-vous que l'alimentation est coupée pour éviter d'endommager les composants électriques.

1. Retirez les quatre vis (E\*) qui fixent la plaque de couverture (F\*) du boîtier encastré (G\*) en utilisant la mèche (T-1\*).
2. Retirez le module du capteur (H\*) de la tige du robinet (I\*).

**AVIS** Si le robinet est installé sur un évier en acier inoxydable (ZA\*\*), déconnectez la pince de lavabo (J\*) du corps du lavabo / quincaillerie de retenue (ZA-1\*\*), comme illustré dans la Figure 1A.

3. Débranchez le module du capteur (H\*) de la carte pilote (K\*) et retirez-le du conduit (L\*).
4. Débranchez et retirez le convertisseur de câblage (M\*) des fils d'alimentation (N\*) entrant dans le boîtier encastré (G\*) et la carte pilote (K\*).
5. Retirez la carte pilote (K\*) du boîtier encastré (G\*).

Figure 1



\* Previously installed/supplied  
Installé / fourni précédemment

## STEP 2. ELECTRICAL COMPONENT INSTALLATION

(see Figure 2)

1. Install the new driver board (A) and hardwire converter (B) onto the mounting plate (N\*) in the rough-in box using the hook and loop (D) supplied (not show).

2. Connect the sensor module (C) to the faucet shank (I\*).

**⚠ CAUTION** Confirm the spout and sensor clip does not touch any conductive material, including conductive water lines, metallic sinks, metal overflow, structural supports or other mounting hardware.

**NOTICE** If the faucet is being installed on a stainless steel sink, connect the basin clip (C-2) to the sinks body/hold down hardware (ZA-1\*\*), as shown in Figure 2A.

3. Run the sensor plug and wire (C-1) through the conduit (L\*) into the recessed box (G\*).

**NOTICE** A 36" (91cm) sensor extension cable (061256A) (sold separately), can be used to extend the sensor cable (C-1).

## ÉTAPE 2. INSTALLATION DES COMPOSANTS ÉLECTRIQUES

(voir la Figure 2)

1. Installez la nouvelle carte pilote (A) et le convertisseur de câblage (B) sur la plaque de montage (N\*) dans le boîtier de robinetterie brute à l'aide de la bande auto-agrippante (D) fournie (non illustrée).

2. Connectez le module du capteur (C) à la tige de robinet (I\*).

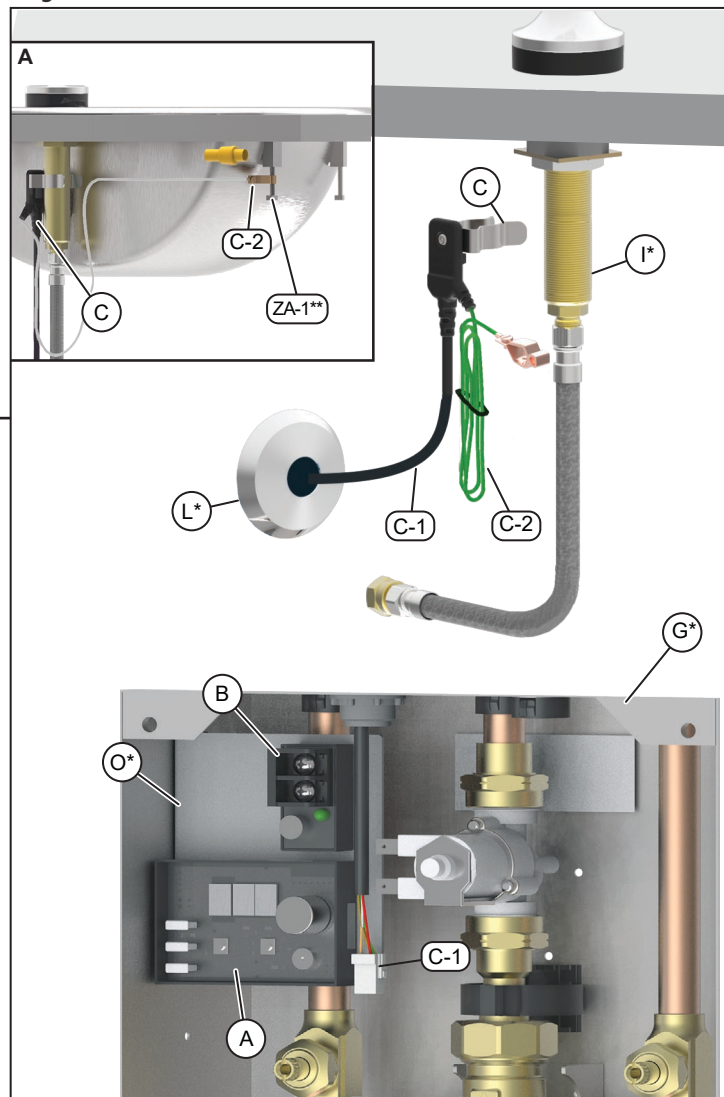
**⚠ ATTENTION** Vérifiez que le bec et la pince du capteur ne touchent aucun conducteur, y compris les conduites d'eau conductrices, les éviers métalliques, les trop-pleins métalliques, les supports structurels ou toute autre quincaillerie.

**AVIS** Si le robinet est installé sur un évier en acier inoxydable, connectez la pince de lavabo (C-2) au corps du lavabo / quincaillerie de retenue (ZA-1\*\*), comme illustré dans la Figure 2A.

3. Faites passer la fiche du capteur et le fil (C-1) à travers le conduit (L\*) dans le boîtier encastré (G\*).

**AVIS** Un câble de rallonge du capteur de 91 cm (36 po) (061256A) (vendu séparément) peut être utilisé pour rallonger le câble du capteur (C-1).

Figure 2



\* Previously installed  
Installé auparavant

\*\* Supplied by others  
Fourni par d'autres.

### STEP 3. ELECTRICAL CONNECTIONS (see Figure 3)

**⚠ WARNING** Prior to installation of the recessed box components ensure that:

- AC Filter (063267A - AC Filter & Transformer Kit or 063271A - AC Filter (sold separately)) has been installed as per the installation manual provided with product.
  - Ensure that **ALL** previous steps have been followed and the proximity faucet and recessed mount box are installed correctly and water is turned on.
  - Prior to turning the power "ON" ensure that the hardwire converter plug (B-1) is disconnected from the driver board power connector (A-4).
  - **DO NOT** connect driver board power connector (A-4) and the hardwire converter (B-1) until the faucet is fully installed and the water supply is connected and pressurized.
1. Connect the red wire (A-2) from the driver board (A) to the positive (+) connector on the solenoid (P).
  2. Connect the black wire (A-1) from the driver board (A) to the negative (-) connector on the solenoid (P).
  3. Connect the 2 - 18AWG wires (ZB\*\*) from the AC filter (sold separately) to the screws on the hardwire converter (B).

#### NOTICE

- Polarity **DOES NOT MATTER** when connecting the wires from the AC Filter.
  - The green LED light (B-2) on the hardwire converter (B) should light up when power is connected and the AC Filter is powered up.
4. Connect the sensor cable connector (C-1) to the driver board sensor cable (A-3).

### ÉTAPE 3. CONNEXIONS ÉLECTRIQUES (voir la Figure 2)

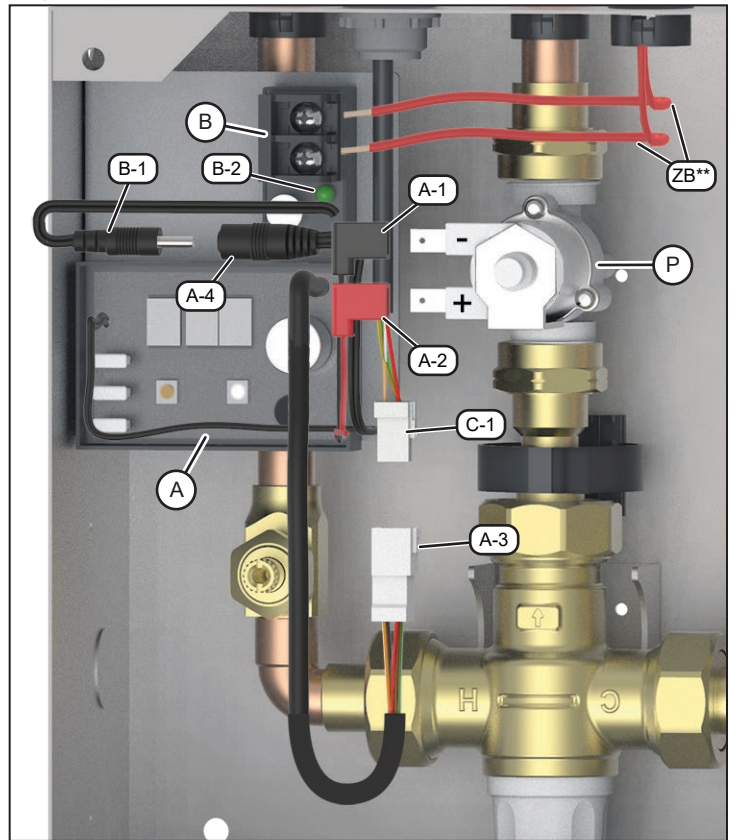
**⚠ AVERTISSEMENT** Avant l'installation des composants du boîtier encastré, veuillez à ce que :

- le Filtre C.a. (063267A - Trousse de filtre C.a. et transformateur ou 063271A - Filtre C.a. (vendue séparément)) a été installé conformément au manuel d'installation fourni avec le produit.
  - Assurez-vous que **TOUTES** les étapes précédentes ont été suivies et que le robinet Proximity et le boîtier de montage encastré est installé correctement et l'eau est ouverte.
  - Avant de mettre l'appareil sous tension « ON », assurez-vous que la fiche du convertisseur de câblage (B-1) est déconnectée du connecteur d'alimentation de la carte pilote (A-4).
  - **NE branchez PAS** le connecteur d'alimentation de la carte pilote (A-4) et le convertisseur de câblage (B-1) jusqu'à ce que le robinet soit complètement installé et que l'alimentation en eau soit raccordée et sous pression.
1. Raccordez le fil rouge (A-2) de la carte pilote (A) au connecteur (+) sur le solénoïde (P).
  2. Connectez le fil noir (A-1) de la carte pilote (A) au connecteur négatif (-) sur le solénoïde (P).
  3. Connectez les 2 fils 18 AWG (ZB\*\*) du filtre C.a. (vendu séparément) aux vis du convertisseur câblé (B).

#### AVIS

- La polarité **N'EST PAS IMPORTANTE** pour la connexion des fils du filtre C.a.
  - Le voyant DEL vert (B-2) sur le convertisseur de câblage (B) devrait s'allumer lorsque l'alimentation est raccordée et que le filtre C.a. est sous tension.
4. Branchez le connecteur du câble du capteur (C-1) sur le câble du capteur de la carte pilote (A-3).

Figure 3



\*\* Supplied by others  
Fourni par d'autres.

#### STEP 4. PROXIMITY FAUCET STARTUP (see Figure 4)

##### ⚠ CAUTION

- Before connecting the power - clean off the counter and remove all objects from the sink (example - tools, garbage, glasses, etc...).
  - Ensure that the water supply is "ON" before proceeding.
1. Turn "ON" stop valve(s) (T\*) located inside of the recessed box.
  2. Connect the cable from the hardwire converter (A-4) to the driver board connector (B-1).

##### ⚠ CAUTION When power is first applied, the installer must immediately **STEP BACK AT LEAST 3 FEET** from the spout to allow the unit to properly calibrate.

3. There will be 3 sets of 5 quick beeps as the faucet enters calibration mode.
4. During the calibration process, the water will turn "ON" for several seconds and then shut off.
5. An additional 5 beeps indicates calibration is complete and the faucet is ready to use.
6. The driver board will display "GOO" if calibration is successful.

**NOTICE** If faucet does not calibrate, the driver board will display an error code "E04" see "Troubleshooting" on [page 12](#).

#### ÉTAPE 4. MISE EN MARCHÉ DU ROBINET PROXIMITY (voir la Figure 4)

##### ⚠ ATTENTION

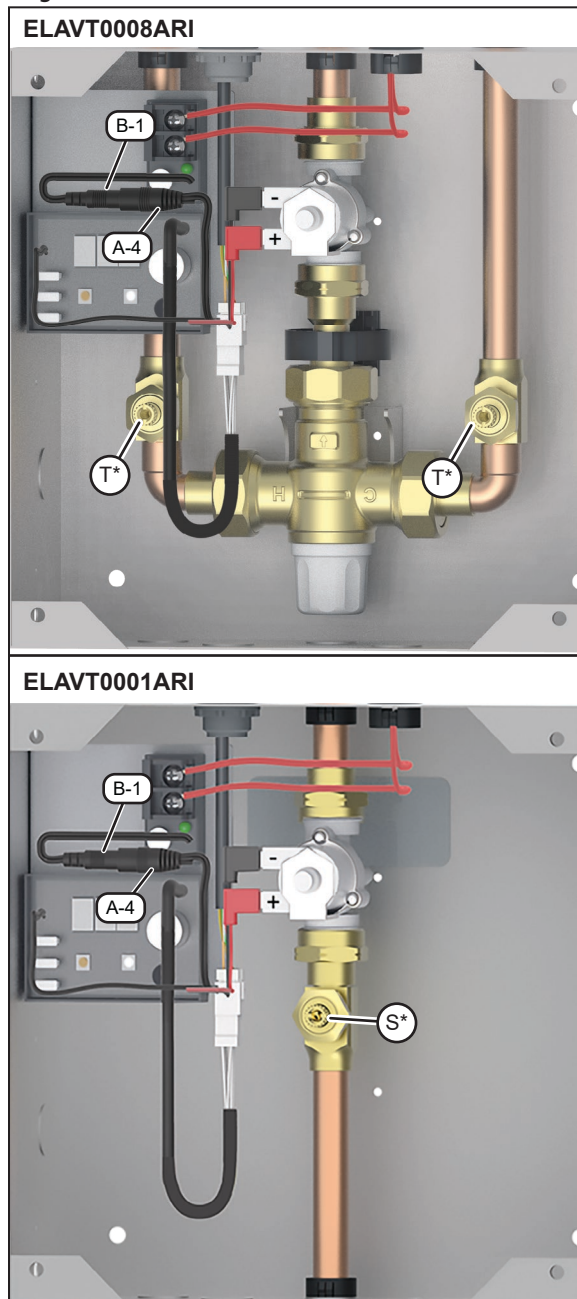
- Avant de brancher l'alimentation - nettoyez le comptoir et enlevez tous les objets de l'évier (exemple - outils, ordures, lunettes, etc ...).
  - Assurez-vous que l'alimentation en eau est ouverte « ON » avant de procéder.
1. Ouvrez la/les vanne(s) d'arrêt (T\*) « ON » située(s) à l'intérieur du boîtier encastré.
  2. Connectez le câble du convertisseur câblé (A-4) au connecteur de la carte pilote (B-1).

##### ⚠ ATTENTION Lorsque l'alimentation est d'abord appliquée, l'installateur doit immédiatement **RECULER AU MOINS 3 PIEDS** du bec pour permettre à l'unité de se calibrer correctement.

3. Il y aura 3 séries de 5 bips rapides quand le robinet passe en mode de calibrage.
4. Pendant le processus de calibrage, l'eau coulera « ON » pendant plusieurs secondes avant de s'arrêter.
5. 5 bips supplémentaires indiquent que le calibrage est terminé et que le robinet est prêt à l'emploi.
6. La carte pilote affichera « GOO » si le calibrage est réussi.

**AVIS** Si le robinet ne se calibre pas, la carte de commande affiche un code d'erreur « E04 » (Voir « Dépannage » à la [page 12](#)).

Figure 4



\* Previously installed  
Installé auparavant

## STEP 5. OPERATION AFTER CALIBRATION (see Figure 5)

**NOTICE** Generic faucet trim shown.

1. Test the function of the product by placing your hand within close proximity of the spout to ensure the faucet activates.
2. Move your hands as if washing them, verifying the faucet is operating properly and does not shut off during hand washing.
3. Move your hands away from faucet verifying the water shuts off.
4. If the faucet shuts off during hand washing or stays on after you remove your hands, see "Troubleshooting" on [page 12](#).

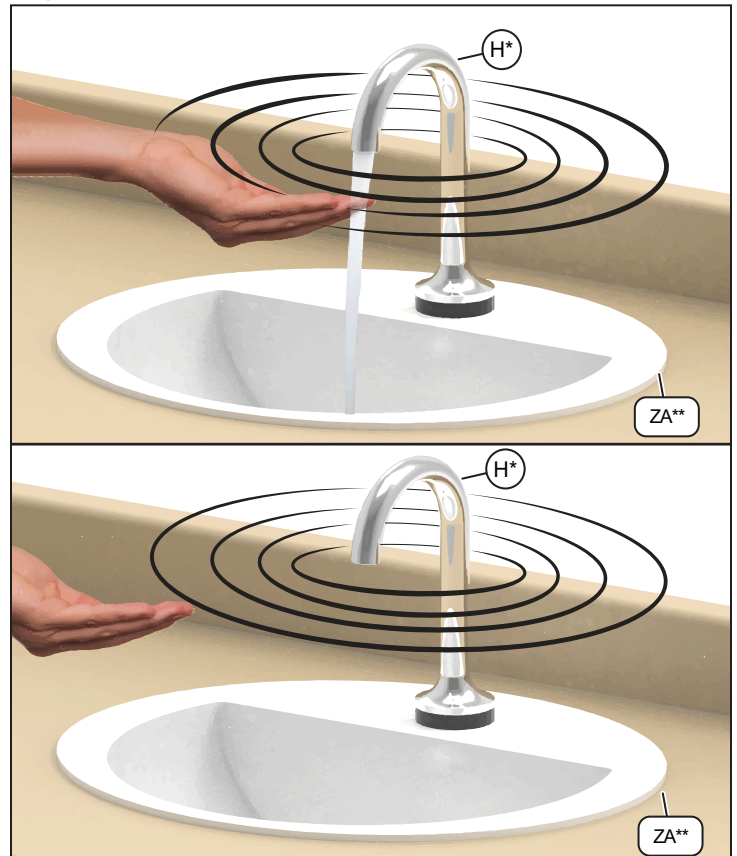
## ÉTAPE 5. FONCTIONNEMENT APRÈS LE CALIBRAGE

(voir la Figure 5)

**AVIS** Garniture du robinet générique montrée.

1. Faire l'essai du produit en plaçant la main près du bec pour vous assurer que le robinet s'active.
2. Déplacer vos mains comme si vous les laviez pour vérifier que le robinet fonctionne correctement et qu'il ne s'éteigne pas pendant le lavage des mains.
3. Éloigner vos mains du robinet pour vérifier que l'eau se ferme.
4. Si le robinet s'éteint pendant le lavage des mains ou reste allumé après que vous retirez vos mains, voir « Dépannage » à la [page 12](#).

Figure 5



\* Previously installed  
Installé auparavant

\*\* Supplied by others  
Fourni par d'autres.

## STEP 6. INSTALL COVERPLATE (see Figure 6)

1. Install the coverplate (E\*) securing with the coverplate screws (D\*), using the driver bit (T-1\*) (provided).

**CAUTION** DO NOT over-tighten coverplate screws (D\*).

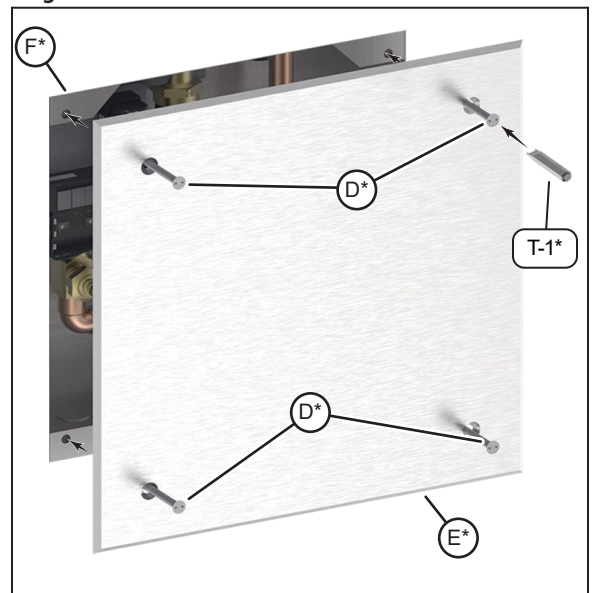
## ÉTAPE 6. INSTALLATION DE LA PLAQUE DE RECOUVREMENT

(voir la Figure 6)

1. Installez la plaque de recouvrement (E\*) en la fixant avec les vis (D\*) de la plaque de recouvrement, à l'aide de l'embout de tournevis (T-1\*) (fourni).

**ATTENTION** NE PAS serrer excessivement les vis de la plaque de recouvrement (D\*).

Figure 6



\* Previously installed  
Installé auparavant

## MAKING ADJUSTMENTS INSTALLATION ET DIRECTIVES

### ADJUSTING SETTINGS (see Figure 8)

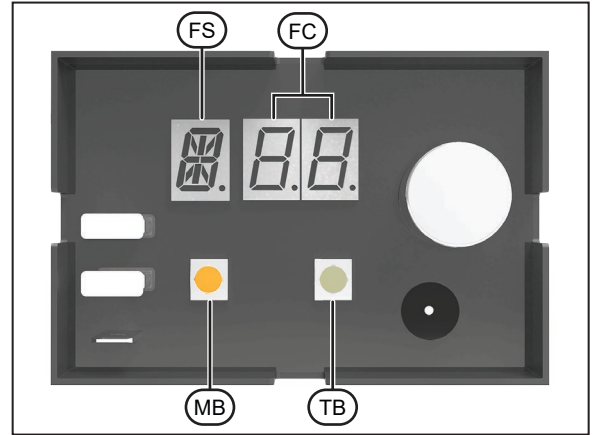
1. Press and hold the Mode button (MB) until the function symbol (FS) appears.
2. Once in the adjustment mode, press and release the Mode button (MB) until desired function setting (FC) is reached (see "Driver Board Quick Reference Chart" on [page 8](#)).
3. To change function code, press and release Toggle button (TB) until desired function setting is reached (see "Driver Board Quick Reference Chart" on [page 8](#)).
4. After changes are complete allow the driver board display to turn off.
5. Disconnect the power from the driver board for 10 seconds and then reconnect to restart the faucet (see B-1 and A-4, Figure 3 on [page 5](#)).

**NOTICE** Driver board will leave Adjustment Mode after 10 seconds of inactivity and reset to previous settings.

### FACTORY RESET

1. Press and hold the Mode button (MB) until the function symbol appears (refer to 'Driver Board Quick Reference Chart' below).
2. Once in the adjustment mode, press and release the Mode button (MB) until "F--" symbol is reached
3. To reset factory default settings, press and hold Toggle button (TB) until the "dEF" is displayed (approximately 5 seconds). Release the Toggle button (TB).
4. After approximately 2-second display of "dEF", software reset will be conducted, and the faucet will restart.
5. The functions d, T, R, b and W will be reset to the factory default settings as stated in the "Driver Board Quick Reference Chart" on [page 8](#).

Figure 8



| Driver Board Quick Reference Chart |                                                                              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                         |                                                                                                                  |
|------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Function Symbol                    | Function                                                                     | Description                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | Factory Default Setting | Function Code                                                                                                    |
| <b>d</b>                           | Sensor Sensitivity                                                           | Higher numbers represent a more sensitive configuration. Higher sensitivity will increase the distance at which the user is detected. The sensitivity settings are on a 10 point scale (1 - 10). Please note that these setting values are relative values and do not correspond to a particular distance.                                                                            |                         | 1 to 10                                                                                                          |
| <b>T</b>                           | Auto Timer (faucet shut-off)                                                 | Auto Timer is a safety mode in the event the sensor continually senses a target. In this case, the faucet will stop after the predetermined time period expires.                                                                                                                                                                                                                      |                         | 5, 7, 10, 12, 15, 30, 45, 60, 75, 90 seconds<br>2.0, 3.0, 4.0, 5.0, 6.0, 7.0, 8.0, 9.0, 9.9 minutes              |
| <b>R</b>                           | Rinse Cycle                                                                  | This feature is meant to purge stagnant water from supply lines. The faucet will turn on after the set amount of hours of inactivity and run the set Rinse Time (r) (see below).                                                                                                                                                                                                      |                         | -- (OFF), 6, 12, 18, 24, 30, 36, 42, 48 hours                                                                    |
| <b>r</b>                           | Rinse Time<br>This feature is only active if Rinse Cycle (R) time is chosen. | The setting determines the duration of water flow during the Rinse Cycle (R).                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                         | 10, 20, 30, 40, 50, 60, 90 seconds<br>2.0, 2.5, 3.0 minutes                                                      |
| <b>b</b>                           | Buzzer                                                                       | For Proximity, the buzzer setting does not silence the driver board and sensor status sounds. Buzzer options are ON and - (OFF), the default setting is ON.                                                                                                                                                                                                                           |                         | ON, -- (OFF)                                                                                                     |
| <b>M</b>                           | Metering Mode                                                                | This feature changes the product into a metering faucet; it will run the full set amount of time after the user's hands are first detected. Auto Timer (T) is disabled when the feature is turned on.                                                                                                                                                                                 |                         | -- (OFF), 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 18, 24, 30, 40, 50, 60, 90 seconds<br>2.0, 2.5, 3.0, 3.5, 4.0 minutes |
| <b>N</b>                           | Signal diagnosis value (only for sensor 20 or above)                         | This feature is used for Delta technical service                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                         | NA                                                                                                               |
| <b>F</b>                           | Factory default setting                                                      | This feature resets specific functions to factory default setting. The specific reset functions are listed as d, T, R, b and W. Each setting value refers to default setting in the column of Factory Default Setting in this table                                                                                                                                                   |                         | NA                                                                                                               |
| <b>W</b>                           | Water Run-on                                                                 | <b>Only</b> adjust this setting if you are experiencing run on times of greater than 2 seconds.<br>To reduce run on time, increment the setting from 10 to 20 and retest for a run on condition. Repeat from 20 to 30 etc. if necessary.<br><b>CAUTION</b> Over adjustment of this setting can lead to a faucet that is too sensitive and shuts off unexpectedly during hand washing. |                         | 10, 20, 30, 40, 50, 60, 70, 80, 90, 1.0 (100)                                                                    |

## MODIFICATION DES RÉGLAGES (voir la figure 9)

1. Appuyer et maintenir enfoncé le bouton Mode (MB) jusqu'à ce que le symbole de fonction (FS) indique qu'il est en mode de réglage.
2. Une fois en mode de réglage, appuyer sur et relâcher le bouton Mode (MB) jusqu'à ce que le code de la fonction désirée (FC) est atteint (voir « Tableau de référence rapide de la carte de commande » à la [page 9](#)).
3. Pour modifier les codes de fonction, appuyer sur et relâcher le bouton de basculement (TB) jusqu'à ce que le code de la fonction désirée est atteint (voir « Tableau de référence rapide de la carte de commande » à la [page 9](#)).
4. Pour apporter les modifications, attendre que l'écran de la carte de commande s'éteigne.
5. Couper l'alimentation de la carte de commande pendant 10 secondes et ensuite la reconnecter à redémarrer le robinet (voir D-1 et E-1, Figure 3 à la [page 5](#)).

**AVIS** La carte de commande quittera le mode de réglage après 12 secondes d'inactivité et rétablira les paramètres précédents.

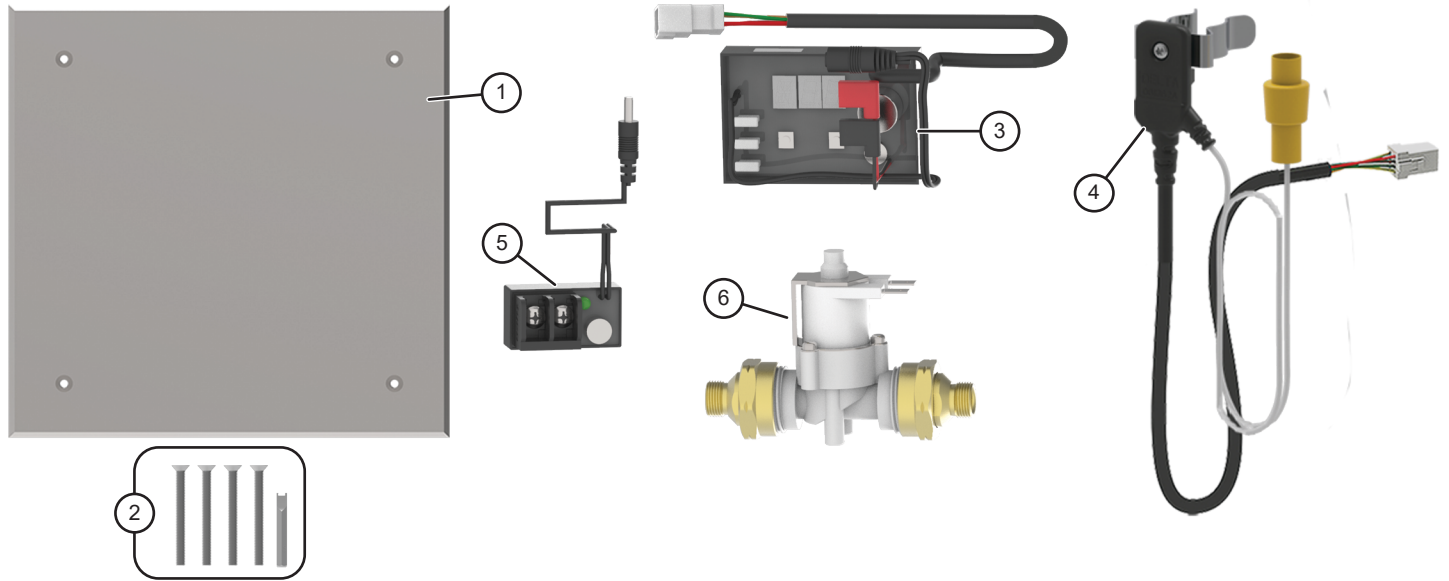
## RETOUR AUX PARAMÈTRES D'USINE

1. Appuyer et maintenir enfoncé le bouton Mode (MB) jusqu'à ce que le symbole de fonction apparaisse (voir « Tableau de référence rapide de la carte de commande » ci-dessous).
2. Une fois en de réglage, appuyer sur et relâcher le bouton Mode (MB) jusqu'à ce que le symbole « F-- » est atteint
3. Pour réinitialiser les paramètres par défaut, appuyer sur et maintenir le bouton de basculement (TB) jusqu'à ce que le « **dEF** » est affiché (environ 5 secondes). Relâcher le bouton de basculement (TB).
4. Après un affichage d'environ 2 secondes de « **dEF** », une réinitialisation du logiciel sera effectuée, et le robinet redémarrera.
5. Les fonctions d, T, R, b et W seront réinitialisées aux paramètres par défaut comme indiqué dans le «Tableau de référence rapide de la carte de commande».

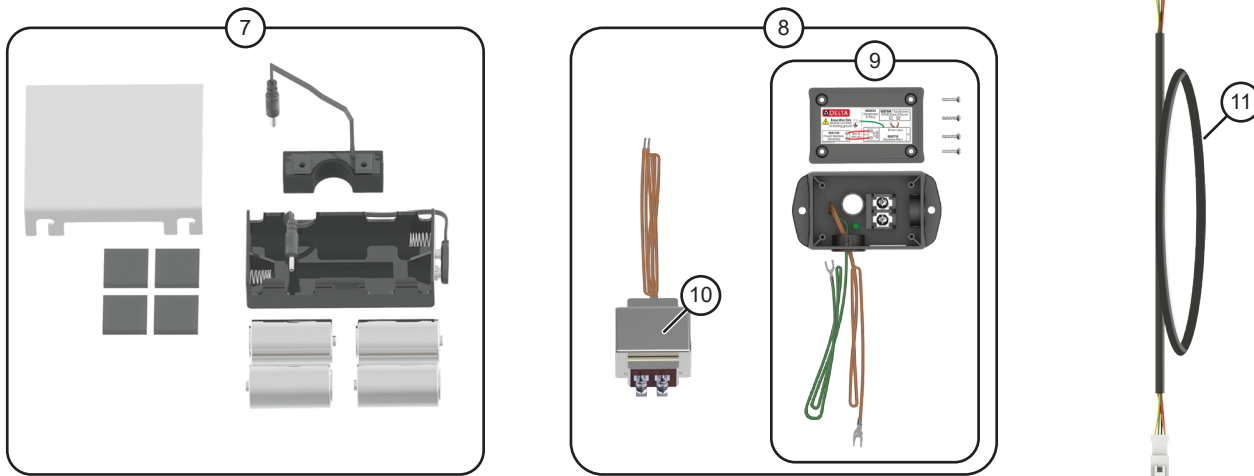
**Tableau de référence rapide de la carte de commande**

| Fonction, Symbole | Fonction                                                                     | Description                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | Réglage par défaut de l'usine | Code de fonction                                                                                                   |
|-------------------|------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>d</b>          | Sensibilité du capteur                                                       | Des chiffres plus élevés représentent une configuration plus sensible. Plus haut la sensibilité augmente la distance à laquelle l'utilisateur est détecté. Les réglages de sensibilité sont sur une échelle de 10 points (1-10). Veuillez noter que ces valeurs de réglage sont des valeurs relatives et ne correspondent pas à une distance particulière.                                                                               |                               | 1 à 10                                                                                                             |
| <b>T</b>          | Minuterie automatique (arrêt de robinet)                                     | La minuterie automatique est un mode de sécurité en cas où le capteur détecte continuellement une cible. Dans ce cas, le robinet s'arrêtera après la période de temps prédéterminée.                                                                                                                                                                                                                                                     |                               | 5, 7, 10, 12, 15, 30, 45, 60, 75, 90 secondes<br>2.0, 3.0, 4.0, 5.0, 6.0, 7.0, 8.0, 9.0, 9.9 minutes               |
| <b>R</b>          | Cycle de rinçage                                                             | Cette fonction est destinée à purger l'eau stagnante des lignes d'alimentation. Le robinet se met en marche après la quantité d'heures d'inactivité et fonctionnera pendant le temps de rinçage (r) (voir ci-dessous).                                                                                                                                                                                                                   |                               | -- (ARRÊT), 6, 12, 18, 24, 30, 36, 42, 48 heures                                                                   |
| <b>r</b>          | Temps de rinçage                                                             | Cette fonction est active uniquement si un temps de cycle de rinçage (R) est choisi. Le paramètre détermine combien de temps le robinet se met en marche pendant le cycle de rinçage (R).                                                                                                                                                                                                                                                |                               | 10, 20, 30, 40, 50, 60, 90 secondes<br>2.0, 2.5, 3.0 minutes                                                       |
| <b>b</b>          | Avertisseur sonore                                                           | Pour la technologie de détection ProximityMD le réglage de l'avertisseur sonore ne silence pas la carte de commande et les signalisations de l'état du capteur. Les options d'avertissement sonore sont ACTIVE (ON) et DÉSACTIVÉ (OFF), et le réglage par défaut est activé.                                                                                                                                                             |                               | On (ACTIVÉ), -- (ARRÊT)                                                                                            |
| <b>M</b>          | Mode de compteur                                                             | Cette fonction permet de transformer le produit en robinet compteur ; il fonctionnera pendant la période de temps réglée après que les mains de l'utilisateur sont détectées. La minuterie automatique (T) est désactivée lorsque la fonction est activée.                                                                                                                                                                               |                               | -- (ARRÊT), 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 18, 24, 30, 40, 50, 60, 90 seconds<br>2.0, 2.5, 3.0, 3.5, 4.0 minutes |
| <b>N</b>          | La valeur de diagnostic par signal (uniquement pour capteur 20 ou supérieur) | Cette fonction de fonction est utilisée pour le service technique de Delta Faucet.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                               | NA                                                                                                                 |
| <b>F</b>          | Réglage par défaut de l'usine                                                | Cette fonction permet de réinitialiser les fonctions spécifiques à un réglage par défaut. Les fonctions de réinitialisation spécifiques sont répertoriées comme d, T, R, b et W.                                                                                                                                                                                                                                                         |                               | NA                                                                                                                 |
| <b>W</b>          | Écoulement de l'eau                                                          | Ajustez ce paramètre uniquement si vous rencontrez des durées de fonctionnement supérieures à 2 secondes.<br>Pour réduire le temps de fonctionnement, augmentez le réglage de 10 à 20 et testez à nouveau pour une condition d'écoulement. Répétez de 20 à 30, etc. au besoin.<br><b>⚠ ATTENTION</b> Un réglage excessif de ce paramètre peut conduire à un robinet trop sensible et qui s'éteint soudainement lors du lavage des mains. |                               | 10, 20, 30, 40, 50, 60, 70, 80, 90, 1.0 (100)                                                                      |

## REPAIR PART PIÈCES DE RECHANGE



### Accessories (Sold Separately) / Accessoires (Vendu séparément)



| Item No./<br>Article                                                   | Part No./<br>N° de Pièce | Description                                                              |                                                                                       |
|------------------------------------------------------------------------|--------------------------|--------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|
| 1                                                                      | 060577A                  | 12" Stainless Steel Cover                                                | Plaque de recouvrement en acier inoxydable de 30,5 cm / 12 po                         |
| 2                                                                      | 060073A                  | Cover screws (4/pkg) and driver bit for covers                           | Vis (4 / pqt) et mèche pour plaques de recouvrement                                   |
| 3                                                                      | 063273A                  | Driver board                                                             | Carte pilote                                                                          |
| 4                                                                      | 063275A                  | Sensor module                                                            | Module capteur                                                                        |
| 5                                                                      | 063270A                  | Hardwire converter                                                       | Convertisseur de câblage                                                              |
| 6                                                                      | 060671A                  | 3/4" Solenoid Valve                                                      | Solénoïde de 3/4 po                                                                   |
| <b>Accessories (Sold Separately) / Accessoires (vendus séparément)</b> |                          |                                                                          |                                                                                       |
| 7                                                                      | 063269A                  | Battery Backup Assembly for Recessed Boxes (#1, #8) (batteries included) | Ensemble de batterie de secours pour boîtiers encastrés (n°1, n°8) (piles incluses)   |
| 8                                                                      | 063267A                  | AC Filter 24Vac to 18Vdc & Transformer 20VA, 120/24Vac Kit               | Filtre C.a. de 24 V.c.a. à 18 V.c.c. et transformateur 20 VA, trousse 120 / 24 V.c.a. |
| 9                                                                      | 063271A                  | AC Filter 24Vac to 18Vdc                                                 | Filtre C.a. de 24 V.c.a. à 18 V.c.c.                                                  |
| 10                                                                     | 060704A                  | Transformer 20VA, 120/24Vac                                              | Transformateur de 20 VA, 120 / 24 V.c.a.                                              |
|                                                                        | 060771A                  | Transformer 40VA, 120/24Vac                                              | Transformateur de 40 VA, 120 / 24 V.c.a.                                              |
| 11                                                                     | 061256A                  | 36" (91cm) Sensor extension cable                                        | Rallonge de capteur de 36 po (91 cm)                                                  |

## TROUBLESHOOTING ERROR CODES DÉPANNAGE CODES D'ERREUR

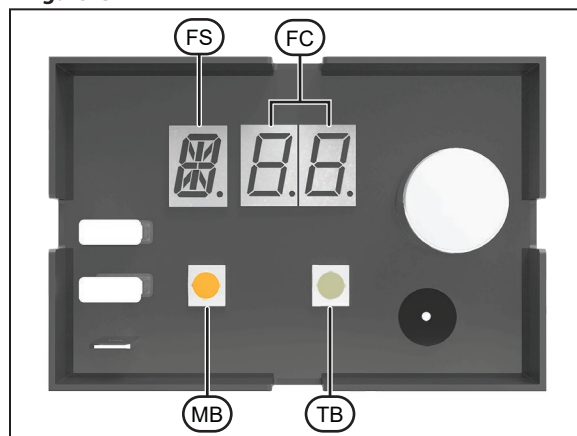
1. Restart driver board by disconnecting the power connector, wait 10 seconds and reattach (see B-1 and A-4, Figure 3 on [page 5](#))
2. The driver board will go through its normal startup routine.
3. If the faucet **IS NOT** working properly, first check for error codes by doing the following:
  - a. Press and hold TOGGLE button (TB) for 5 seconds.
  - b. Once you see the "E", keep holding TOGGLE button (TB) for 3 seconds and then press and release to cycle through and note the error codes:

**NOTICE** Driver board will leave Error Code Mode after 10 seconds of inactivity.

1. Redémarrer la carte de commande en déconnectant le connecteur d'alimentation, attendre 10 secondes et remettre en place (voir D-1 et E-1, figure 3 à la [page 5](#)).
2. La carte de commande parcourra son cycle de démarrage.
3. Si le robinet ne fonctionne **PAS** correctement, vérifier d'abord les codes d'erreur en procédant comme suit :
  - a. Appuyer et maintenir enfoncé le bouton BASCULEMENT (TB) pendant 5 secondes
  - b. Une fois que vous voyez le «E», maintenez enfoncé le bouton TOGGLE (TB) pendant 3 secondes, puis appuyez et relâchez pour faire défiler et noter les codes d'erreur :

**AVIS** La carte de commande quittera le code erreur mode après 10 secondes d'inactivité.

Figure 9



| Error Code | Cause                                                                                                 | Solution                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | Solution                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|            | No sensor/poor communication with sensor<br>Absence de capteur/mauvaise communication avec le capteur | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Confirm sensor is connected and wire harness is not damaged.</li> <li>2. Confirm connectors are clean, dry and corrosion free.</li> <li>3. If sensor extension cable is used, ensure both ends are connected.</li> <li>4. Restart driver board and retest.</li> </ol>                                                                                                                                                                                     | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Confirmer que le capteur est raccordé et le faisceau de fils n'est pas endommagé.</li> <li>2. Confirmer que les connecteurs sont propres, secs et exempts de corrosion.</li> <li>3. Si le câble d'extension du capteur est utilisé, vous assurer que les deux extrémités sont reliées.</li> <li>4. Redémarrer la carte de commande et la tester à nouveau.</li> </ol>                                                                                                                                                                           |
|            | Driver board problem<br>Problème de carte de commande                                                 | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Restart driver board and retest.</li> <li>2. If failure continues, contact Technical Service.</li> </ol>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Redémarrer la carte de commande et la tester à nouveau.</li> <li>2. Si le problème se poursuit, contacter le service technique.</li> </ol>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|            | Faucet calibration failure<br>Défaut d'étalonnage du robinet                                          | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Confirm sensor module is connected to the faucet shank and ensure the faucet and sensor module are electrically isolated from the sink and any other conductive materials.</li> <li>2. Route sensor cables away from power supply wires of any type.</li> <li>3. See the "Troubleshooting" on <a href="#">page 12</a>.</li> <li>4. For surface mount box #0, ensure polymer braided hose is used on both the inlet and outlet of the solenoid.</li> </ol> | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Confirmer que le module de capteur est relié à la tige de robinet et d'assurer le robinet et le module de capteur sont isolés électriquement de l'évier et des autres matériaux conducteurs.</li> <li>2. Acheminer les câbles de détecteurs loin des fils d'alimentation électrique de tout type.</li> <li>3. Voir la section « Dépannage » à la <a href="#">page 12</a>.</li> <li>4. Pour la boîte de montage en surface no 0, s'assurer que tuyau en polymère tressé est utilisé à la fois sur l'entrée et la sortie du solénoïde.</li> </ol> |
|            | Solenoid fault<br>Défaut du solénoïde                                                                 | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Confirm solenoid is connected.</li> </ol>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Confirmer que le solénoïde est raccordé.</li> </ol>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |

## TROUBLESHOOTING DÉPANNAGE

| Problem                   | Indicator                                | Cause                                        | Solution                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|---------------------------|------------------------------------------|----------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Faucet does not power up. | No Display/<br>Faucet does not activate. | Power not connected properly.                | <ol style="list-style-type: none"> <li>Verify there is power at the driver board. <ol style="list-style-type: none"> <li>Verify the hardwire converter is powered and the green LED is on.</li> <li>Check power connections between the driver board and hardwire converter.</li> <li>Driver board is defective, replace with 063273A.</li> </ol> </li> <li>Ensure that an AC Filter is installed correctly as per "063267A - AC Filter &amp; Transformer Kit or 063271A - AC Filter (<i>sold separately</i>)".</li> <li>Restart faucet. Disconnect the hardwire converter from the driver board for 10 seconds and then reconnect.</li> </ol>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| Does Not Calibrate        | E04 is displayed on the driver board.    | Water Supply is "OFF".                       | <ol style="list-style-type: none"> <li>Verify the water supply is turn "ON". Check to see issue is resolved by restarting faucet. Disconnect the hardwire converter from the driver board for 10 seconds and then reconnect.</li> </ol>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|                           |                                          | Settings incorrect                           | <ol style="list-style-type: none"> <li>Reset the driver board to the factory settings. See "Factory Reset" on <a href="#">page 8</a> for instructions.</li> </ol>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|                           |                                          | Sensor is not connected to the driver board. | <ol style="list-style-type: none"> <li>Check to ensure sensor module is connected to the driver board. <ol style="list-style-type: none"> <li>Disconnect the sensor connection from the driver board and reconnect.</li> <li>Check to see issue is resolved by restarting faucet.</li> <li>Disconnect the hardwire converter from the driver board for 10 seconds and then reconnect.</li> </ol> </li> </ol> <p><b>NOTICE</b> You can also verify the sensor connection by checking for an error code of E01 or E02. See "Troubleshooting Error Codes" on <a href="#">page 11</a>.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|                           |                                          | Noise from Power supply.                     | <ol style="list-style-type: none"> <li>Ensure that an AC Filter is installed correctly as per "063267A - AC Filter &amp; Transformer Kit or 063271A - AC Filter (<i>sold separately</i>)".</li> </ol>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|                           |                                          | Faucet is not isolated from sink/counter.    | <p><b>⚠ WARNING</b> Proximity models NOT for use on enamel covered metal sinks or metal counter tops. (Stainless steel sinks are okay - see STEP 1 Figure 1a for connecting/grounding basin clip).</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>Verify spacers are in place; black spacer on top and grey spacer on the bottom of the sink or counter. <ol style="list-style-type: none"> <li>Refer to the faucet installation M&amp;I provided ensuring all spacers are installed correctly.</li> <li>Check to see issue is resolved by restarting faucet. Disconnect the hardwire converter from the driver board for 10 seconds and then reconnect.</li> </ol> </li> <li>Confirm the spout and sensor clip do not touch any conductive material, including conductive water lines, metallic sinks, metal overflow, structural supports or other mounting hardware. <ol style="list-style-type: none"> <li>Check spout and sensor clip installation ensuring they are isolated from any conductive surfaces. See Step 2 - Electrical Component Installation (see Figure 2) on <a href="#">page 4</a>.</li> <li>Check to see issue is resolved by restart faucet. Disconnect the hardwire converter from the driver board for 10 seconds and then reconnect.</li> </ol> </li> <li>If a large metal object is near the proximity box, spout or sensor use the basin clip to isolate the metal object. Check to see issue is resolved by restarting faucet. Disconnect the hardwire converter from the driver board for 10 seconds and then reconnect.</li> </ol> |
|                           |                                          | Sensor sensitivity is set incorrectly.       | <ol style="list-style-type: none"> <li>Adjust sensor sensitivity down <ol style="list-style-type: none"> <li>Follow instructions on "Adjusting settings (see Figure 8)" on <a href="#">page 8</a> and adjust the sensor sensitivity down one (Example - from 5 (factory default) to 4).</li> <li>Check to see issue is resolved.</li> </ol> </li> </ol>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |

**NOTICE** If the issue persists, contact Delta Commercial Technical Service at **1-800-387-8277** (Canada).

| Problem                                                                                                            | Indicator                                                                                | Cause                                  | Solution                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| No water when activated.                                                                                           | No water when activated.                                                                 | Water Supply is "OFF".                 | 1. Verify the water supply is turned "ON". Check to see issue is resolved by restarting faucet. Disconnect the hardwire converter from the driver board for 10 seconds and then reconnect.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|                                                                                                                    |                                                                                          | Solenoid not operating correctly.      | The solenoid is making a "click" when activated:<br>2. Ensure inlet screen on solenoid is not plugged with debris. See "Solenoid Filter Screen cleaning (see Figure 10)" on <a href="#">page 16</a> .<br>a. Check to see issue is resolved by restarting faucet. Disconnect the hardwire converter from the driver board for 10 seconds and then reconnect.                                                                                                                                                                                                                                              |
|                                                                                                                    |                                                                                          |                                        | The solenoid is not making a "click" when activated:<br>3. Check two wires to solenoid to be sure they are connected correctly. Red wire to the "+" terminal and Black to the "-" terminal (see Figure 3) on <a href="#">page 5</a> .<br>a. Check to see issue is resolved by restarting faucet. Disconnect the hardwire converter from the driver board for 10 seconds and then reconnect.<br>4. The solenoid is defective; replace with 060671A.<br>a. Check to see issue is resolved by restarting faucet. Disconnect the hardwire converter from the driver board for 10 seconds and then reconnect. |
| False activation                                                                                                   | Faucet activates when touching sink/counter                                              | Sink/counter not isolated from faucet. | 1. If the faucet is installed on a stainless steel sink, ensure the sink is properly connected to the basin clip.<br>a. Check to see issue is resolved by restarting faucet. Disconnect the hardwire converter from the driver board for 10 seconds and then reconnect.<br>2. Verify that the faucet and sensor are installed correctly and are isolated from the sink/counter.<br>a. Check to see issue is resolved by restarting faucet. Disconnect the hardwire converter from the driver board for 10 seconds and then reconnect.                                                                    |
|                                                                                                                    | Faucet activates when no user present.                                                   | Noise from power supply.               | 3. Ensure that an AC Filter is installed correctly as per "063267A - AC Filter & Transformer Kit or 063271A - AC Filter (sold separately)". If issue persists, contact Delta Commercial Technical Service at <b>1-800-387-8277</b> (Canada) or <b>1-877-509-2680</b> (U.S.A.).                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|                                                                                                                    |                                                                                          | Rinse mode is set "ON"                 | 4. Adjust Rinse Mode:<br>a. Follow instructions on "Adjusting settings (see Figure 8)" on <a href="#">page 8</a> and turn rinse mode "OFF".<br>b. Check to see issue is resolved.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| Water runs for a set time period and then shuts off.                                                               | Water runs after hands have been taken out of range of faucet.                           | Faucet set to metering mode.           | 1. Adjust Metering Mode:<br>a. Follow instructions on "Adjusting settings (see Figure 8)" on <a href="#">page 8</a> and turn metering mode "OFF".<br>b. Check to see issue is resolved.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| Water runs for an extended period after user's hands are no longer detected.                                       | Water runs after hands have been taken out of range of faucet for longer than 2 seconds. | Water pressure is low.                 | 1. Check that the water pressure is adequate and no blockages in the line.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|                                                                                                                    |                                                                                          | Outlet is loose.                       | 2. Check to ensure the outlet is threaded tightly into the faucet body.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|                                                                                                                    |                                                                                          | Water run-on needs to be adjusted.     | 3. Adjust Water Run-on Mode:<br>a. Follow instructions on "Adjusting Settings (see Figure 8)" on <a href="#">page 8</a> for instructions on setting water run-on function.<br>b. Confirm the issue is resolved by restarting the faucet.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| <b>NOTICE</b> If the issue persists, contact Delta Commercial Technical Service at <b>1-800-387-8277</b> (Canada). |                                                                                          |                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |

| Problème                                                                                                                              | Voyant                                        | Cause                                                  | Solution                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------|--------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Le robinet ne démarre pas.                                                                                                            | Aucun affichage / Le robinet ne s'active pas. | L'alimentation n'est pas correctement raccordée.       | <ol style="list-style-type: none"><li>Vérifier que la carte de commande est sous tension.<ol style="list-style-type: none"><li>Vérifiez que le convertisseur câblé est sous tension et que le voyant DEL vert est allumé.</li><li>Vérifiez les connexions d'alimentation entre la carte pilote et le convertisseur câblé.</li><li>La carte pilote est défectueuse, remplacez-la par 063273A.</li></ol></li><li>Assurez-vous qu'un filtre C.a. est correctement installé conformément à « 063267A - Trousse de filtre et transformateur C.a. ou 063271A - Filtre C.a. (vendu séparément) ».</li><li>Redémarrer le robinet. Déconnectez le convertisseur câblé de la carte pilote pendant 10 secondes, puis reconnectez-le.</li></ol>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| Ne se calibre pas                                                                                                                     | E04 est affiché sur la carte de commande.     | L'alimentation en eau est fermée « <b>OFF</b> ».       | <ol style="list-style-type: none"><li>Vérifiez que l'alimentation en eau est ouverte « <b>ON</b> ». Confirmer que le problème est résolu en redémarrant le robinet. Déconnectez le convertisseur câblé de la carte pilote pendant 10 secondes, puis reconnectez-le.</li></ol>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|                                                                                                                                       |                                               | Réglages incorrects                                    | <ol style="list-style-type: none"><li>Réinitialisez la carte pilote aux réglages par défaut. Voir « Réinitialisation des paramètres d'usine » à la <a href="#">page 8</a> pour des instructions.</li></ol>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|                                                                                                                                       |                                               | Le capteur n'est pas connecté à la carte pilote.       | <ol style="list-style-type: none"><li>Vérifiez pour s'assurer que le module de capteur est connecté à la carte pilote.<ol style="list-style-type: none"><li>Déconnectez le capteur de la carte pilote et reconnectez-le.</li><li>Confirmer que le problème est résolu en redémarrant le robinet.</li><li>Déconnectez le convertisseur câblé de la carte pilote pendant 10 secondes, puis reconnectez-le.</li></ol></li></ol> <p><b>AVIS</b> Vous pouvez également vérifier la connexion du capteur en vérifiant pour un code d'erreur E01 ou E02. Voir « Codes d'erreur de dépannage » à la <a href="#">page 11</a>.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|                                                                                                                                       |                                               | Bruit de l'alimentation électrique.                    | <ol style="list-style-type: none"><li>Assurez-vous qu'un filtre C.a. est correctement installé conformément à « 063267A - Trousse de filtre et transformateur C.a. ou 063271A - Filtre C.a. (vendu séparément) ».</li></ol>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|                                                                                                                                       |                                               | Le robinet n'a pas été isolé de l'évier / du comptoir. | <p><b>⚠ AVERTISSEMENT</b> Les modèles Proximity ne sont PAS conçus pour une utilisation sur les éviers métalliques recouverts d'émail ou les comptoirs en métal. (Les éviers en acier inoxydable sont acceptables - voir l'ÉTAPE 1 de la figure 1a pour le raccordement ou la mise à la terre de la pince du bassin).</p> <ol style="list-style-type: none"><li>Vérifiez que les entretoises sont en place; entretoise noire en haut et entretoise grise en bas de l'évier ou du comptoir.<ol style="list-style-type: none"><li>Consultez les directives d'installation du robinet pour s'assurer que toutes les entretoises sont installées correctement.</li><li>Confirmer que le problème est résolu en redémarrant le robinet. Déconnectez le convertisseur câblé de la carte pilote pendant 10 secondes, puis reconnectez-le.</li></ol></li><li>Confirmer que le bec et la pince de la sonde ne touchent pas tout matériel conducteur, y compris les lignes d'eau conductrices, les éviers métalliques, les trop-pleins en métal, des supports structurels ou d'autres pièces de fixation.<ol style="list-style-type: none"><li>Vérifiez l'installation du bec et de la pince du capteur en vous assurant qu'ils sont isolés de toute surface conductrice. Voir « Étape 2 - installation des composants électriques (voir la Figure 2) » à la <a href="#">page 4</a>.</li><li>Confirmer que le problème est résolu en redémarrant le robinet. Déconnectez le convertisseur câblé de la carte pilote pendant 10 secondes, puis reconnectez-le.</li></ol></li><li>Si un grand objet métallique est placé autour du boîtier de montage en surface, du bec ou du capteur, utilisez la pince de bassin pour isoler l'objet métallique. Confirmer que le problème est résolu en redémarrant le robinet. Déconnectez le convertisseur câblé de la carte pilote pendant 10 secondes, puis reconnectez-le.</li></ol> |
|                                                                                                                                       |                                               | La sensibilité du capteur est mal réglée.              | <ol style="list-style-type: none"><li>Réduisez la sensibilité du capteur<ol style="list-style-type: none"><li>Suivez les instructions sur « Réglage des paramètres (voir Figure 8) » à la <a href="#">page 8</a> et réduisez la sensibilité du capteur d'un niveau (exemple - passer de 5 (valeur par défaut) à 4).</li><li>Confirmer que le problème est résolu.</li></ol></li></ol>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| <b>AVIS</b> Si le problème persiste, contactez le service de soutien technique de Delta Commercial au <b>1-800-387-8277</b> (Canada). |                                               |                                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |

| Problème                                                                             | Voyant                                                                                  | Cause                                                  | Solution                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|--------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| L'eau ne coule pas quand le robinet est activé.                                      | L'eau ne coule pas quand le robinet est activé.                                         | L'alimentation en eau est fermée « OFF ».              | 1. Vérifiez que l'alimentation en eau est ouverte « ON ». Confirmer que le problème est résolu en redémarrant le robinet. Déconnectez le convertisseur câblé de la carte pilote pendant 10 secondes, puis reconnectez-le.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|                                                                                      |                                                                                         | Le solénoïde ne fonctionne pas correctement.           | Le solénoïde fait un « clic » quand il est activé :<br>2. Assurez-vous que l'écran d'entrée du solénoïde n'est pas obstrué par des débris. Voir « Nettoyage de l'écran du filtre de solénoïde (voir Figure 8) » à la <a href="#">page 16</a> .<br>a. Confirmer que le problème est résolu en redémarrant le robinet. Confirmer que le problème est résolu en redémarrant le robinet. Déconnectez le convertisseur câblé de la carte pilote pendant 10 secondes, puis reconnectez-le.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|                                                                                      |                                                                                         |                                                        | Le solénoïde ne fait pas de « clic » quand il est activé :<br>3. Vérifiez les deux fils au solénoïde pour confirmer qu'ils sont correctement raccordés. Raccordez le fil rouge à la borne « + » et le fil noir à la borne « - » (voir la Figure 3) » à la <a href="#">page 5</a> .<br>a. Confirmer que le problème est résolu en redémarrant le robinet. Confirmer que le problème est résolu en redémarrant le robinet. Déconnectez le convertisseur câblé de la carte pilote pendant 10 secondes, puis reconnectez-le.<br>4. Si le solénoïde est défectueux, le remplacer par 063257A.<br>a. Confirmer que le problème est résolu en redémarrant le robinet. Confirmer que le problème est résolu en redémarrant le robinet. Déconnectez le convertisseur câblé de la carte pilote pendant 10 secondes, puis reconnectez-le. |
| Fausse activation.                                                                   | Le robinet s'active lorsque vous touchez l'évier / le comptoir.                         | Le robinet n'a pas été isolé de l'évier / du comptoir. | 1. Si le robinet est installé sur un évier en acier inoxydable, vous assurer que l'évier est correctement connecté à la pince du bassin.<br>a. Confirmer que le problème est résolu en redémarrant le robinet. Confirmer que le problème est résolu en redémarrant le robinet. Déconnectez le convertisseur câblé de la carte pilote pendant 10 secondes, puis reconnectez-le.<br>2. Vérifiez que le robinet et le capteur sont installés correctement et isolés de l'évier / du comptoir.<br>a. Confirmer que le problème est résolu en redémarrant le robinet. Confirmer que le problème est résolu en redémarrant le robinet. Déconnectez le convertisseur câblé de la carte pilote pendant 10 secondes, puis reconnectez-le.                                                                                               |
|                                                                                      | Le robinet s'active lorsqu'aucun utilisateur n'est présent.                             | Bruit de l'alimentation électrique.                    | 3. Assurez-vous qu'un filtre C.a. est correctement installé conformément à « 063267A - Trousse de filtre et transformateur C.a. ou 063271A - Filtre C.a. (vendu séparément) ». Si le problème persiste, contactez le service technique commercial de Delta.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|                                                                                      |                                                                                         | Le mode de rinçage est activé « ON ».                  | 4. Réglez le mode de rinçage :<br>a. Suivez les instructions sur « Réglage des paramètres (voir Figure 6) » à la <a href="#">page 9</a> et désactivez le mode de rinçage « OFF ».<br>b. Confirmer que le problème est résolu.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| L'eau coule pendant une période de temps définie et s'éteint ensuite.                | L'eau coule après que les mains sont retirées hors de portée du robinet.                | Robinet réglé sur le mode de compteur.                 | 1. Régler le mode de compteur :<br>a. Suivez les instructions sur « Réglage des paramètres (voir Figure 6) » à la <a href="#">page 9</a> et désactivez le mode de compteur « OFF ».<br>b. Confirmer que le problème est résolu.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| L'eau coule longtemps après que les mains de l'utilisateur ne soient plus détectées. | L'eau coule après que les mains ont été retirées du robinet pendant plus de 2 secondes. | La pression de l'eau est basse.                        | 1. Vérifiez que la pression de l'eau est adéquate et qu'il n'y a pas d'obstruction dans la conduite.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|                                                                                      |                                                                                         | La sortie est desserrée.                               | 2. Vérifiez que la sortie est bien vissée dans le corps du robinet.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|                                                                                      |                                                                                         | L'écoulement de l'eau doit être ajusté.                | 3. Ajustez le mode d'écoulement de l'eau :<br>a. Suivez les instructions de « Réglage des paramètres (voir Figure 6) » à la <a href="#">page 9</a> pour les instructions de réglage de la fonction d'écoulement de l'eau.<br>b. Confirmez que le problème est résolu en redémarrant le robinet.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |

**AVIS** Si le problème persiste, contactez le service de soutien technique de Delta Commercial au **1-800-387-8277** (Canada).

### SOLENOID FILTER SCREEN CLEANING (see Figure 10)

**⚠ CAUTION** When installing the coupling nuts (ZG) onto solenoid (E), take care not to cross thread the solenoid.

1. Turn **"OFF"** the water supply.
2. Disconnect the solenoid (E) from the outlet line in the recessed box, by loosening the coupling nuts (ZG).
3. Using a pair of pliers, carefully pull the filter (E-2) out of the solenoid (E) inlet opening.
4. Flush the filter under running water removing any debris from the filter screen.
5. Re-install the filter (E-2) into the solenoid (E).
6. Re-install the solenoid (E) back into the outlet line in the recessed box.

**NOTICE** Ensure the washers (F) are in place when re-installing the solenoid (E).

**⚠ CAUTION** DO NOT over-tighten coupling nuts (ZG) onto solenoid (E).

7. Turn **"ON"** the water supply and check for leaks.

### NETTOYAGE DE L'ÉCRAN DU FILTRE DE SOLÉNOÏDE (voir la figure 10)

**⚠ ATTENTION** Lors de l'installation des écrous d'accouplement (ZG) sur le solénoïde (E), veillez à ne pas fausser le filetage du solénoïde

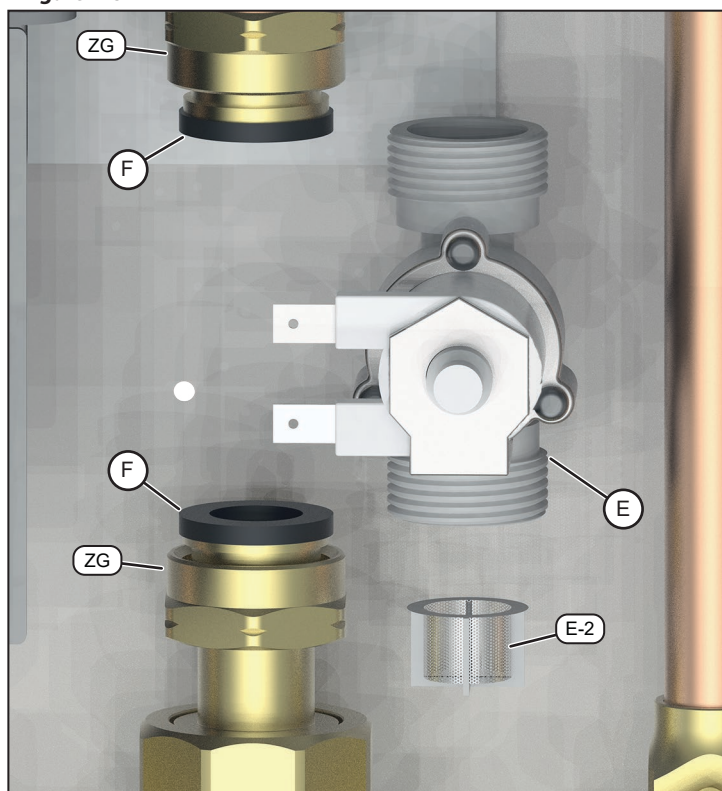
1. Couper l'approvisionnement en eau (« OFF »).
2. Débranchez le solénoïde (E) de la ligne de sortie dans le boîtier encastré en desserrant les écrous de couplage (ZG).
3. À l'aide d'une paire de pinces, soigneusement retirer le filtre (E-2) de l'ouverture de l'entrée du solénoïde (E).
4. Rincer le filtre sous de l'eau courante de retirer tous les débris de l'écran de filtre.
5. Réinstallez le filtre (E-2) dans le solénoïde (E).
6. Réinstallez le solénoïde (E) dans la ligne de sortie du boîtier encastré.

**AVIS** Assurez-vous que les rondelles (F) sont en place lors de la réinstallation du solénoïde (E).

**⚠ ATTENTION** **NE PAS** trop serrer les écrous de couplage (ZG) sur le solénoïde (E).

7. Ouvrir l'alimentation en eau « **ON** » et vérifier l'étanchéité.

Figure 10



**NOTES**  
**NOTES**

## Delta® Commercial Faucet Limited Warranty

### Parts and Finish

All parts (including electronic parts other than batteries) and finishes of this Delta® Commercial product are warranted to the original purchaser to be free from defects in material and workmanship for five (5) years from the date that the product is received by the original purchaser or their authorized representative (installation contractor, etc.). No warranty is provided on batteries. Special terms and conditions may apply for specific models. Please refer to the Model Specification Sheet for more details.

### What We Will Do

Masco Canada Limited will repair or replace, free of charge, during the applicable warranty period (as described above), any part or finish that proves defective in material and/or workmanship under normal installation, use and service. If repair or replacement is not practical, Masco Canada Limited may elect to refund the purchase price in exchange for the return of the product. **These are your exclusive remedies.**

### What Is Not Covered

Any labor charges incurred by the purchaser to repair, replace, install or remove this product are not covered by this warranty. Masco Canada Limited shall not be liable for any damage to the commercial product resulting from reasonable wear and tear, misuse, abuse, neglect, changing building conditions (such as voltage spikes), aggressive waters for sterilization, gray water (recycled or repurposed water for toilet usage), improper or incorrectly performed installation, maintenance or repair, including failure to follow the applicable care and cleaning instructions, and any other exclusions set forth in the Maintenance and Installation manual for the particular product. Masco Canada Limited recommends using a professional plumber for all installation and repair. We also recommend that you use only genuine Delta® replacement parts.

### What You Must Do To Obtain Warranty Service Or Replacement Parts

A warranty claim may be made and replacement parts may be obtained by calling or writing as follows:

#### In the United States and Mexico:

Delta Faucet Company  
55 E. 111th Street  
Indianapolis, IN 46280  
Attention: Warranty Service  
<https://www.deltafaucet.com/commercial/contact-us>

#### In Canada:

Masco Canada Limited  
Technical Service Centre  
350 South Edgeware Road  
St. Thomas, Ontario N5P 4L1  
<https://www.deltafaucet.ca/commercial/contact-us>

Delta® Commercial products covered under this warranty include: Delta Commercial TECK® series, Delta Commercial HDF® series, Delta Commercial DEMD™ series and AD™ series. This warranty applies only to Delta® Commercial products installed in the United States of America and Canada.

### Limitation on Duration of Implied Warranties.

Please note that some states/provinces (including Quebec) do not allow limitations on how long an implied warranty lasts, so the below limitations may not apply to you. **TO THE MAXIMUM EXTENT PERMITTED BY APPLICABLE LAW, ANY IMPLIED WARRANTY OR CONDITION, INCLUDING THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND OF FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, IS LIMITED TO THE STATUTORY PERIOD OR THE DURATION OF THIS WARRANTY, WHICHEVER IS SHORTER.**

### Limitation of Special, Incidental or Consequential Damages.

Please note that some states/provinces (including Quebec) do not allow the exclusion or limitation of special, incidental or consequential damages, so the below limitations and exclusions may not apply to you. **TO THE MAXIMUM EXTENT PERMITTED BY APPLICABLE LAW, THIS WARRANTY DOES NOT COVER, AND MASCO CANADA LIMITED SHALL NOT BE LIABLE FOR ANY SPECIAL, INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING LABOR CHARGES TO REPAIR, REPLACE, INSTALL OR REMOVE THIS PRODUCT), WHETHER ARISING OUT OF BREACH OF ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTY OR CONDITION, BREACH OF CONTRACT, TORT, OR OTHERWISE. MASCO CANADA LIMITED SHALL NOT BE LIABLE FOR ANY DAMAGE TO THE COMMERCIAL PRODUCT RESULTING FROM REASONABLE WEAR AND TEAR, MISUSE, ABUSE, NEGLIGENCE, CHANGING BUILDING CONDITIONS (SUCH AS VOLTAGE SPIKES), AGGRESSIVE WATERS FOR STERILIZATION, GRAY WATER (RECYCLED OR REPURPOSED WATER FOR TOILET USAGE), IMPROPER OR INCORRECTLY PERFORMED INSTALLATION, MAINTENANCE OR REPAIR, INCLUDING FAILURE TO FOLLOW THE APPLICABLE CARE AND CLEANING INSTRUCTIONS, AND ANY OTHER EXCLUSIONS SET FORTH IN THE MAINTENANCE AND INSTRUCTION MANUAL FOR THE PARTICULAR PRODUCT.** Note to residents of the State of New Jersey: The provisions of this document are intended to apply to the fullest extent permitted by the laws of the State of New Jersey.

### Additional Rights

This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from state/province to state/province.

This is Masco Canada Limited's exclusive written warranty and the warranty is not transferable.

If you have any questions or concerns regarding our warranty, please call, mail or email us as provided above.

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

- (1) this device may not cause harmful interference, and
- (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

### NOTICE

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class A digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference when the equipment is operated in a commercial environment. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instruction manual, may cause harmful interference to radio communications. Operation of this equipment in a residential area is likely to cause harmful interference in which case the user will be required to correct the interference at his own expense.



**WARNING** Changes or modifications not expressly approved by the manufacturer could void the user's authority to operate the equipment.

**CAN ICES-3 (A) / NMB-3(A)**

© 2023 Masco Canada Ltd.

255069, Rev H

For further technical assistance, call Delta Commercial Technical Service at **1-800-387-8277** (Canada) or **1-877-509-2680** (U.S.A.).

## Garantie limitée sur les robinets commerciaux de Delta<sup>MD</sup>

### Pièces et fini

Toutes les pièces (y compris les pièces électroniques autres que les piles) et les finis de ce produit commercial Delta<sup>MD</sup> sont garantis à l'acheteur initial contre tout défaut de matériel et de fabrication pendant cinq (5) ans à compter de la date de réception du produit par l'acheteur initial ou son représentant autorisé (entrepreneur en installation, etc.). Aucune garantie n'est consentie sur les piles. Des termes et conditions spéciaux peuvent s'appliquer sur des modèles spécifiques. Veuillez vous reporter aux feuilles de spécifications des modèles pour obtenir plus de détails.

### Ce que nous ferons

Masco Canada Limitée va réparer ou remplacer, sans frais, pendant la période de garantie applicable (telle que décrite ci-dessus), toute pièce ou tout fini qui présenterait un vice de matériau et/ou de main-d'œuvre sous des conditions normales d'installation, d'utilisation et de service. Si l'option de réparation ou de remplacement n'est pas praticable, Masco Canada Limitée peut décider de rembourser le prix d'achat, en échange du retour du produit. **Ce sont vos recours exclusifs.**

### Ce qui n'est pas couvert

Tous les frais de main-d'œuvre encourus par l'acheteur pour réparer, remplacer, installer ou enlever ce produit ne sont pas couverts par cette garantie. Masco Canada Limitée ne peut pas être tenue responsable de quelque dommage au produit commercial résultant d'une usure et détérioration raisonnables, d'un mauvais usage, abus, négligence, changement dans les conditions de l'immeuble (comme des pointes de tension), des eaux agressives pour la stérilisation, des eaux grises (de l'eau recyclée ou recueillie pour utilisation dans la toilette), un entretien, une réparation ou une installation inadéquate ou réalisée de manière incorrecte, y compris un manquement à suivre les instructions d'entretien et de nettoyage pertinentes, et toute autre exclusion décrite dans le manuel d'installation et d'entretien pour ce produit en particulier. Masco Canada Limitée recommande d'utiliser les services d'un plombier professionnel pour toute installation et réparation. Nous vous recommandons aussi d'utiliser uniquement des pièces de rechange Delta<sup>MD</sup> originales.

### Ce que vous devez faire pour obtenir un service sous garantie ou des pièces de rechange

Votre réclamation sous garantie peut être faite et des pièces de rechange peuvent être obtenues, en appelant ou en écrivant comme suit :

#### Aux États-Unis et au Mexique :

Delta Faucet Company  
55 E. 111th Street  
Indianapolis, IN 46280  
<https://www.deltafaucet.com/commercial/contact-us>

#### Au Canada :

Masco Canada Limitée  
Technical Service Centre  
350 South Edgeware Road  
St. Thomas, Ontario N5P 4L1  
<https://fr.deltafaucet.ca/commercial/contact-us>

Les produits commerciaux Delta<sup>MD</sup> couverts sous cette garantie incluent : Les produits des Séries Delta Commercial TECK<sup>MD</sup>, des Séries Delta Commercial HDF<sup>MD</sup>, des Séries Delta Commercial DEMD<sup>MC</sup> et des Séries AD<sup>MC</sup>. Cette garantie s'applique uniquement aux produits commerciaux Delta<sup>MD</sup> installés aux États-Unis d'Amérique et au Canada.

### Limitation de durée des garanties implicites

Veuillez noter que certains états ou certaines provinces (y compris le Québec) ne permettent pas de limiter la durée d'une garantie implicite, donc les limitations ci-dessous peuvent ne pas vous concerner. **DANS LA MESURE MAXIMALE PERMISE PAR LA LOI, TOUTE GARANTIE OU CONDITION IMPLICITE, Y COMPRIS LES GARANTIES IMPLICITES DE QUALITÉ MARCHANDE ET D'ADÉQUATION À UN USAGE PARTICULIER, EST LIMITÉE À LA PÉRIODE LÉGALE OU LA DURÉE DE CETTE GARANTIE, SELON LA PÉRIODE LA PLUS COURTE.**

### Limitation des dommages spéciaux, consécutifs ou indirects

Certains états ou certaines provinces ne permettent pas de limiter de la durée des garanties implicites, ni d'exclure ou de limiter les dommages accessoires ou indirects, donc les limitations ou les exclusions ci-dessus peuvent ne pas vous concerner. **DANS LA MESURE MAXIMALE PERMISE PAR LA LOI, CETTE GARANTIE NE COUVRE PAS, ET MASCO CANADA LIMITÉE DÉCLINE TOUTE RESPONSABILITÉ DES DOMMAGES SPÉCIAUX, FORTUITS OU CONSÉCUTIFS (Y COMPRIS LES FRAIS DE MAIN-D'ŒUVRE POUR RÉPARER, REMPLACER, INSTALLER OU DÉMONTÉ CE PRODUIT), QU'ILS SURVIENNENT D'UNE VIOLATION DE LA GARANTIE OU CONDITION EXPRESSE OU IMPLICITE, UNE RUPTURE DE CONTRAT, UN DÉLIT, OU AUTRE. MASCO CANADA LIMITÉE NE SERA PAS TENUE RESPONSABLE DES DOMMAGES AU PRODUIT COMMERCIAL RÉSULTANT DE L'USURE NORMALE ET RAISONNABLE, UN USAGE ABUSIF, LA NÉGLIGENCE, LE CHANGEMENT DES CONDITIONS DE CONSTRUCTION (COMME DES POINTES DE TENSION), LES EAUX AGRESSIVES POUR LA STÉRILISATION, L'EAU GRISE (EAU RECYCLÉE OU RÉORIENTÉE POUR L'USAGE DANS LA TOILETTE), OU UNE MAUVAISE INSTALLATION, UN MAUVAIS ENTRETIEN OU UNE MAUVAISE RÉPARATION, Y COMPRIS LE NON-RESPECT DES DIRECTIVES DE SOINS ET DE NETTOYAGE ET TOUT AUTRE EXCLUSION PRÉVUE DANS LE MANUEL D'ENTRETIEN ET D'INSTRUCTIONS POUR LE PRODUIT PARTICULIER.** Avis aux résidents de l'état du New Jersey : Les dispositions du présent document sont censées s'appliquer dans la pleine mesure permise par les lois de l'État du New Jersey.

### Droits additionnels

Cette garantie vous confère des droits légaux spécifiques, et vous pourriez avoir d'autres droits, lesquels varient d'un état ou d'une province à l'autre. Ceci est la garantie exclusive par écrit de Masco Canada Limitée, et cette garantie n'est pas transférable. Pour toute question ou tout problème concernant notre garantie, veuillez nous appeler, nous écrire ou nous transmettre un courriel, aux coordonnées fournies ci-dessus.

Ce dispositif est conforme à la section 15 des règlements FCC. L'utilisation est sujette aux deux conditions suivantes :

- (1) ce dispositif ne doit pas être la source d'interférences nuisibles, et
- (2) ce dispositif doit accepter toutes les interférences reçues, y compris les interférences pouvant mener à des opérations non souhaitées.

**AVIS** Cet appareil a été testé et déterminé conforme aux limites imposées aux dispositifs numériques de classe A, conformément à la section 15 des règlements FCC. Ces limites sont conçues pour offrir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles au niveau d'une installation commerciale. Cet appareil produit, utilise et peut émettre une énergie radiofréquence et peut, s'il n'est pas installé et utilisé selon les consignes, causer des interférences nuisibles aux communications radios. L'utilisation de cet appareil dans un endroit résidentiel peut causer des interférences nuisibles, auquel cas l'utilisateur devra corriger les interférences à ses propres frais.

**⚠ AVERTISSEMENT** Tous changements ou modifications non explicitement approuvés par Delta risquent d'annuler le droit de l'utilisateur à utiliser l'équipement.

CAN ICES-3 (A) / NMB-3(A)

© 2023 Masco Canada Ltd.

255069, Rev H

Pour obtenir de l'assistance technique, appelez le service technique de Delta Commercial au **1-800-387-8277** (Canada) ou **1-877-509-2680** (U.S.A.)